

**MEJORANDO LA TIERRA DE SU JARDIN EN SU CAZA
POR DEAN R. DONALDSON, CONSEJERO AGRICULTUR
(Spanish version of Home Garden Soil Improvement
with special thanks to Angel Cortez and Eve Breckenridge for translation)**

El mejorar su tierra es parte de un Jardin saludable. Otras practicas inclullen la Fertilisacion adecuada, y el cuidado que tengan agua suficiente, cambiar de cosecha y regularmente sembrar algo que pueda debilber a la tierra una idea basica para preparar su tierra es: escarbe sola mente cuando al escarbar la tierra se quebra facilmente.

En tierra adobosa deberia escarbar poco a poco barias beses y asi gradualmente introduce aire y materiales organicos a la ves que la tierra se seca en la primabera es importante recordar que el mejoramiento de la tierra ocurre despacio con el tiempo. Si su tierra es pontanoza o chicluda considere aser unos planteros un poco altos y agregue una mexla especial de tierra para plantas.

El proseso de cuatro pasos que-describimos a continuacion mejorar las condiciones de su tierra y promobera un mejor cresimiento y plantas mas saludables.

Agregue pequenas cantidades de materiales organicos casa ves que usted cultiva sutierra. Los materiales organicos deberan ser mexclados muy bien con la tierra evita poner pedasos muy grandes bolas grandes de materiales organicas roban nutrientes a las plantas y algunos generan gases toxicos debajo de la superficie de la tierra.

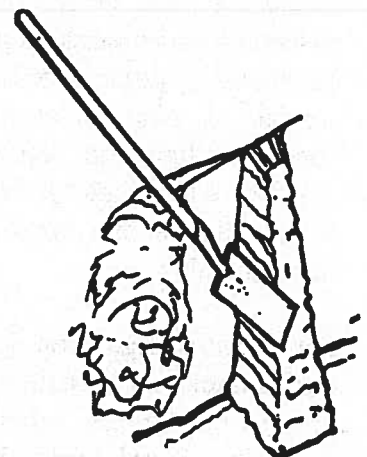
1. Primer Paso Recojer Toda La Basura



Junte toda la llerva y plantas anteriores antes de comensar a escarbar. Agregue los materiales organicon cuando termina de cultivar si cuando limpio su tierra esta muy mojado o lodoso dejelo que se seque un poco antes de mober la tierra.

2. Paso Dos Comiense A Escarbar

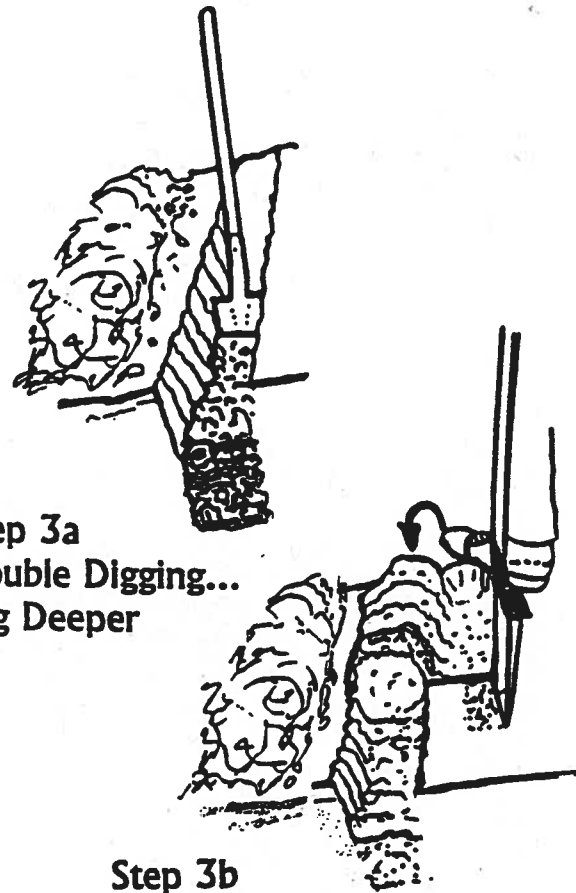
Utilise un yelgo o una pala con punta comiense un canal cortando rebanadas pequenas de tierra asia un lado sercano quebre bien los terrones para permitir que el aire penetre. La tierra deve de quebrarse en particulas pequenas de la medida de una canica o mas pequenas. Si su tierra se rebana como quezo con cortez brillantes entonces esta muy mojado espere asta que se orie un poco antes de cultivar.



**Step 2
Start Digging...Make a Trench**

3. Paso Tres Escarbando El Doble

Despues que termine con el primer canal como lo desea y en el canal para ahondarlo esta vez voltie la tierra sobre del mismo canal aflojando quebrando la tierra para permitir que aire entre es recomendable escarbar por lo menos 2 pies de profundidad o mas ondo si es posible el proseso de cultivar remuebe las capas compactadas y destrulle las raises de plantas anteriores escarbando en esta profundidad permite la entrada de aire dentro de la tierra y promuebe que los micro organismos nesarios para la planta se multipliquen. Los microbios ayudan a despedir los micronutrientes nesarios para las plantas. Cultivacion profunda debera de acerse cuando menos cada dos años, para mantener el desarallo saludable de las raises.



Step 3a
Double Digging...
Dig Deeper

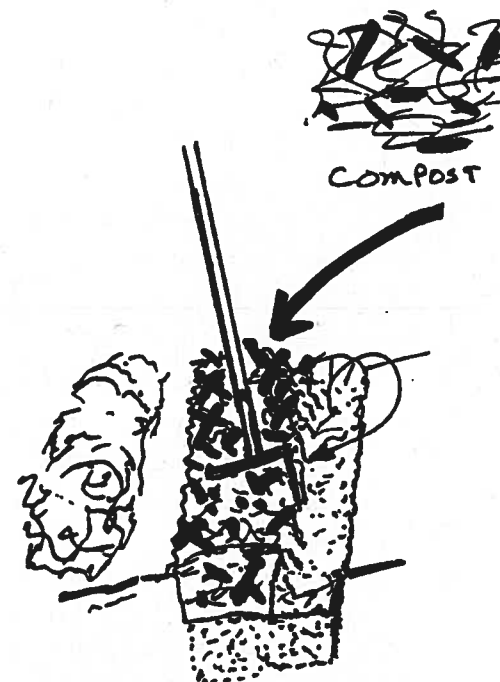
Step 3b
Continue
Double Digging

4. Agregando Amendas Y Fertilizante

Amendas para la tierra contienen un bajo porcentaje de nutrientes. El proposito principal de estas es para mantener canals donde el agua penetre la tierra y producir un alto nivel de actividad microbica. Las amendas organicas de mayor beneficio son (ejemplos: Desperdicios de descomposicion de máterias organicos aserrin, hojas, cascaras de madera, y flor de piedra).

Fertilizantes son agregados para proveer minerales nesarios para el crecimiento de las plantas. Los elementos mas nesarios para las plantas son: Nitrojeno, fosforos y polacio o NPK. Nuestros tierras en el condado de Napa todas son bajas en Nitrojeno, y unas cuantas colina son bajos en fosforos. Potasio es agredado a los planteros de alta produccion para producir colores fuertes, rara mente es una deficiencia en nuestros tierras locales.

Fertilizantes organicos general mente contienen bajas concentraciones y sueltan los nutrientes mas despacio que los fertilizantes munufacturados, a largo plazo las dos clases igual mente benefician la nutricion de la planta.



Step 4
Mix Amendments
into top soil

TABLA 1.
ADDITIVOS PARA LA TIERRA DE JARDIN

| Tipo de Estiercol o Fertilizante | Porcentaje | | | Cantidades Sujeridas en (pounds por 1,000 sq. ft.) |
|----------------------------------|---------------|---|----------------------------|--|
| | Nitrogeno (N) | Phosforo (P ₂ O ₅) | Potacio (K ₂ O) | |
| estiercol de gallina seco | 2 - 4.5 | 4.6-6.0 | 1.2-2.4 | 125 |
| estiercol de ganado seco | 1-2.5 | 0.9-1.6 | 2.4-3.6 | 450 |
| estiercol de lecheria seco | 0.6-2.1 | 0.7-1.1 | 2.4-3.6 | 600 |
| nitrate de calcio (15.5-0-0) | 15.5 | 0 | 0 | 16-25 |
| sulfato de ammonia (21-0-0) | 21 | 0 | 0 | 12-19 |
| nitrate de ammonia (33.5-0-0) | 33.5 | 0 | 0 | 7-12 |
| Urea (46-0-0) | 46 | 0 | 0 | 5-9 |
| 19-9-0 | 19 | 9 | 0 | 13-21 |
| 16-20-0 | 16 | 20 | 0 | 16-25 |
| 12-12-12 | 12 | 12 | 12 | 20-35 |
| alimento de sangre | 10-14 | 1.0-1.5 | 0.6-0.8 | 20-30 |
| pesuña y cuerno | 10-14 | 1.0-2 | 0 | 20-30 |
| emulsion de pescado | 5-6 | 1-2 | 1-2 | 40-60 |

Agosto 1996

Agricultores comerciantes dependen de plantas y pruebas en la tierra para determinar cuanto fertilizante aplicar. Jardineros caseros encuentran las pruebas de la tierra un poco costoso y por esa rason se basan en la obserbacion del crecimiento de las plantas y publicaciones que esplican la tabla de cuanto fertilizante se debe aplicar.

Los fertilizantes traen en la etiqueta el porentaje que identifica los nutrientes para la planta contenidos en el producto. Los numeros man altos en la etiqueta siempre indican la cantidad de N.P.K. Nitrogen, Phosforos y potacio los fertilizantes consentrados se disueben rapidamente con la humedad de la tierra y pueden quemar las raises tambien algunos fertilizantes son un poco despacios para desolver con el agua asi que se queda cerca donde lo puso por esa rason los fertilizantes son agregados justo cuando usted esta escarbando algunos por ejemplo sulfato de ammonia urea or nitro de ammonia se disuelve facilmente y pude ger aplicado en la superficie de la tierra.

REPITA LAS APLICACIONES NESESARIAS

Materiales organicos son destruidos por una accion microvial particulas grandes toman mas tiempo que las pequenas con exepcion la mayoria de los materiales organicos se habra dispartido para el final de la estacion atraves de repetidas cultivaciones y el agregar mas materiales organicos es. Muy esencial para obtener un jardin saludable. El fertilizante es usado tambien por las plantas y microvivos.

BENEFICIOS CON LAS PREPARACION DE LAS TIERRA

Alflore la tierra: Escarbando se quibra la tierra permitiendo que las raises crezcan mas facilmente, tambien ahora el agua.

Y el aire pueden penetrar en la tierra mas rapidamente.